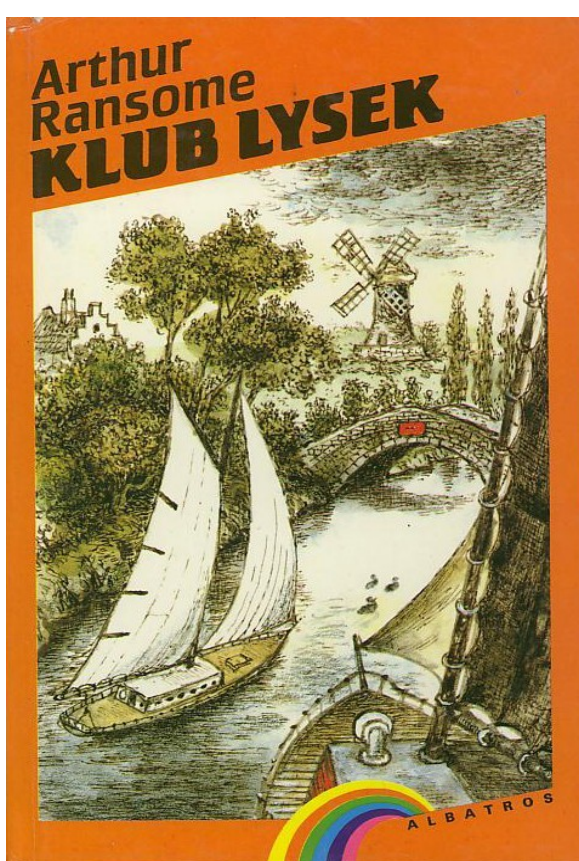
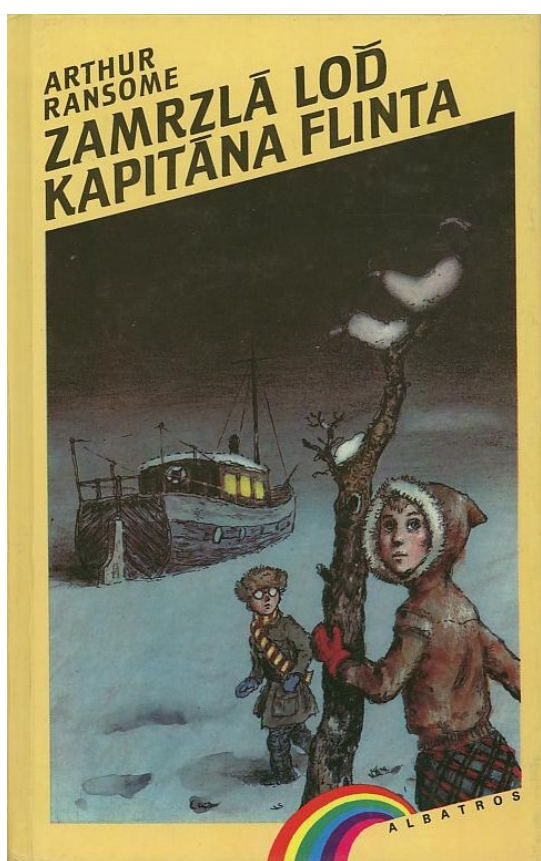


Edice Duha

Další edicí nakladatelství Albatros byla Duha. Název dobře vystihoval všechny možné „odstíny“ knih pro děti a mládež, které v edici vycházely. V létech 1991 až 2001 se v této edici objevilo přes třicet knížek. Pro náš přehled jsou důležité pouze dvě – samozřejmě ty od Arthura Ransoma.

První - **Zamrzlá loď kapitána Flinta** vyšla v roce 1991. Osvědčený překlad Zory Wolfové doplnil ilustracemi Jan Černý, tedy stejný ilustrátor jako u vydání v edici malá Štrelka z roku 1973.

Ilustrace jsou ovšem v tomto vydání zcela jiné. Kromě třiceti ilustrací v textu je ještě velká perokresba na přední předsádce a barevná ilustrace na desce. Přesto je u ilustrací uvedený copyright 1973, což je zjevný rozpor. Nové ilustrace jsou propracovanější a můžeme je tedy zařadit, podobně jako ilustrace k Piktům a mučedníkům, mezi ilustrace Jana Černého „druhé generace“.



Hned v následujícím roce 1992 se objevil **Klub Lysek**. Překlad opět Zora Wolfová, ilustrace Jan Černý, který tentokrát Klub Lysek ilustroval poprvé. Sice se od svých prvních ilustrací ke knihám Arthura Ransoma o lodích asi trochu poučil, ale pozorný čtenář i zde najde některé nelogičnosti. Nejmarkantnější je skutečnost, že *Albatros* někde kreslí s oplachtěním keč a na jiných místech slup (což odpovídá popisu).

A to je v edici Duha vše, nikoli však v nakladatelství Albatros.

čfk